

# N i e d e r s c h r i f t

über die öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung am 16.04.2024

Sitzungsraum: Sitzungssaal  
Beginn: 20:02  
Ende: 22:49

## ANWESENHEITSLISTE

zur heutigen Sitzung sind nach ordnungsgemäßer Ladung erschienen:

SPD-Fraktion:

Corinna Gall	Gemeindevertreterin	
Armin Groß	Gemeindevertreter	
Sylvia Heckmann	Gemeindevertreterin	entschuldigt
Herbert Iselin	Gemeindevertreter	
Daniel Schmidt	Gemeindevertreter	entschuldigt
Volker Schneider	Gemeindevertreter	
Michael Seppich	Gemeindevertreter	entschuldigt
Ute Wolk	Gemeindevertreterin	

CDU-Fraktion:

Stefan Roewer	Gemeindevertretervorsitzender	
Ralf Butterman	Gemeindevertreter	
Simon Dörsam	Gemeindevertreter	
Andreas Helth	Gemeindevertreter	entschuldigt
Marc Steinmann	Gemeindevertreter	
Stefanie Stevens	Gemeindevertreterin	
Manuel Strauch-Stadler	Gemeindevertreter	
Sükriye Wohlrath	Gemeindevertreterin	entschuldigt
Achim Wolperth	Gemeindevertreter	
Michael Zaplatilek	Gemeindevertreter	entschuldigt

Fraktion Bündnis 90/Die Grünen:

Rosemarie Bernhard	Gemeindevertreterin	
Jan Elflein	Gemeindevertreter	
Klaus Elflein	Gemeindevertreter	

Dr. Sandra Gottschalk	Gemeindevertreterin	entschuldigt
Prof. Dieter Kies	Gemeindevertreter	
Mark Lucht	Gemeindevertreter	
Dr. Melanie Rohn	Gemeindevertreterin	
Hans-Jürgen Roos	Gemeindevertreter	

FDP-Fraktion:

Martin Dittert	Gemeindevertreter	
Benjamin Kissel	Gemeindevertreter	
Sean O'Donovan	Gemeindevertreter	
Dr. Thilo Storch	Gemeindevertreter	
Uwe Zeffner	Gemeindevertreter	
Nicola Horn	Beigeordnete	entschuldigt

Gemeindevorstand:

Erwin Buchmann	Beigeordnete/r
Wolfgang Grün	1. Beigeordneter
Simon Mager	Beigeordnete/r
Milan Mapplassary	Bürgermeister
Dr. Ernst Osen	Beigeordnete/r
Hans Peter Stephan	Beigeordnete/r
Volker Zwipf	Beigeordnete/r

Sandro Bahr	Schriftführer
-------------	---------------

Verwaltung:

Frank Bauer	Verwaltung Fachbereich 1
Jens Hilman	Verwaltung Fachbereich 1
Tina Meyer	Verwaltung Fachbereich 2
Antonia Perleth	Verwaltung Fachbereich 3

Presse:

Manfred Bierbauer

## TAGESORDNUNG

- 1 Feststellung der Formalitäten
- 2 Mitteilungen
- 3 Gemeinsamer Antrag der SPD, CDU, Bündnis 90/Die Grünen vom 12.09.2023; Wärmenetz für Baugebiet Balzenbacher Straße
- 4 Kündigung Vertragsverhältnis Betreiber Ruftaxi-Verkehr in der Gemeinde Birkenau
- 5 Weiteres Vorgehen für Standorte zum Bau von Flüchtlingsunterkünften
- 6 Gemeinsamer Antrag der CDU-Fraktion und FDP-Fraktion vom 30.03.2024; Vergabe des Sportplatzes Löhrbach
- 7 Gebührensatzung für das Freibad der Gemeinde Birkenau
- 8 Haushalt 2024
  - 8.1 Ergebnis- und Finanzhaushalt 2024
  - 8.2 Stellenplan 2024
  - 8.3 Investitionsprogramm 2024
  - 8.4 Haushaltssatzung 2024
- 9 Verschiedenes

## SITZUNGSERGEBNIS:

### **1 Feststellung der Formalitäten**

Der Vorsitzende der Gemeindevertretung, Stefan Roewer, eröffnet um 20:02 Uhr die öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung; er begrüßt die Anwesenden.

GVV Roewer begrüßt Herr Manfred Bierbauer als Vertreter der Presse von den Diesbach Medien sowie die Ehrenbeigeordnete Alice Schäfer, die Ehrengemeindevertretervorsitzenden Sigurd Heiß und Volker Buser sowie den ehemaligen Bürgermeister Helmut Morr.

Es wird festgestellt, dass zur heutigen Sitzung form- und fristgerecht eingeladen wurde; auf Nachfrage werden keine Einwände erhoben.

**Die Beschlussfähigkeit wird mit 23 anwesenden Gemeindevertretern festgestellt.**

CDU-Fraktion:	7 Stimmen
SPD-Fraktion:	5 Stimmen
Fraktion Bündnis 90/Die Grünen:	7 Stimmen
FDP-Fraktion:	4 Stimmen

GV U. Zeffner stellt den Antrag, den TOP 8 „Vergabe des Sportplatzes Löhrbach“ auf den TOP 5 zu verschieben. Die folgenden Tagesordnungspunkte würden demnach jeweils einen Punkt vorrücken.

**Abstimmung: Ja: 8, Nein: 13, Enthaltungen: 2; mehrheitlich abgelehnt**

## **GV M. Dittert trifft ein → neue Feststellung der Beschlussfähigkeit (24 anwesende Gemeindevertreter)**

GV U. Wolk stellt den Antrag, den TOP 8 „Vergabe des Sportplatzes Löhrbach“ auf den TOP 6 zu verschieben. Die folgenden Tagesordnungspunkte würden demnach jeweils einen Punkt vorrücken.

**Abstimmung: Ja: 15, Nein: 5, Enthaltungen: 4; mehrheitlich angenommen**

Somit wird der vorherige TOP 8 „Vergabe des Sportplatzes Löhrbach“ nun unter TOP 6 beraten. Die folgenden Tagesordnungspunkte rücken demnach jeweils einen Punkt nach.

## **2 Mitteilungen**

Sehr geehrter Gemeindevertretungsvorsitzender Roewer,  
sehr geehrte Damen und Herren der Gemeindevertretung,  
sehr geehrte Dame und Herren des Gemeindevorstands,  
sehr geehrte Herren der Verwaltung,  
sehr geehrte Gäste,

### Flüchtlingssituation

Wir haben aktuell 71 Personen untergebracht.

Weitere gemeindeeigene Liegenschaften wurden ertüchtigt und die Freimeldung ist an den Kreis erfolgt. Wir gehen von der Zuweisung von weiteren Flüchtlingen in den nächsten Wochen aus. Die neuen Zuweisungszahlen für das zweite Quartal 2024 wurden uns noch nicht vom Kreis Bergstraße übersandt. Aktuell haben wir noch ein Aufnahmedefizit für das erste Quartal 2024 von 28 Personen.

### Sachstand Container für Flüchtlinge

Am 15. April fand ein erster Abstimmungstermin vor Ort mit den beteiligten Unternehmen und der Verwaltung statt. Bei diesem Termin wurde ein Zeitfenster Mitte/Ende August 2024 für die Containerstellung genannt. Dieses Zeitfenster wollen wir nutzen, um Zu- und Abwasser und Stromanschlüsse herzustellen. Entsprechend gehen wir von einer Bezugsfertigkeit Ende Sommer/Anfang Herbst 2024 aus. Möbel etc. sollten ebenfalls bis dahin geliefert sein.

Entgegen des heutigen Zeitungsberichts in der WNOZ wurde die Baugenehmigung für die Container bereits erteilt.

### Wasserrohrbruch Buchenweg

Im Buchenweg ist am 11. April ein Rohrbruch an der Hauptleitung, welche aus Faserzement besteht, entstanden. Der Rohrbruch ist auf die verursachten Druckschwankungen vom Großbrand in der Kirchgasse zurückzuführen. Eine Ortung der Leckage ist sehr schwierig bis nicht möglich, es darf keine Luft auf die Leitung gegeben werden, da die Leitung weiter beschädigt werden kann. Hinzu kommt, dass Faserzementleitungen punktuell nicht zu reparieren sind und für Druckschwankungen sehr anfällig sind. Daher ist es wichtig, die Faserzementleitungen im Versorgungsnetz allmählich zu entfernen, denn dort kommen die höchsten und meisten unerwarteten Kosten auf die Gemeinde zu.

Die Firma Gebrüder Bauer hat am gleichen Tag eine Notleitung gelegt, damit die Trinkwasserversorgung der Bürger gewährleistet ist.

Wir gehen bei der Behebung dieses Rohrbruchs von einem Kostenumfang in Höhe von ungefähr 82.500,- Euro aus.

### Little Bird

Seit dem 1. April verfügt die Gemeindeverwaltung über das Kita-Verwaltungssystem „Little Bird“, mit dem die Verwaltung ihre Kinderbetreuungsangebote organisieren und verwalten kann. Vom Anmelde- bzw. Vergabeverfahren, über Statistiken und Auswertungen bis hin zu Vertrags- und Personalmanagement deckt diese Software viele Aspekte der Kita-Verwaltung ab.

Die Leitungen sind bereits dabei, mit dem System zu arbeiten und auch viele Eltern der Warteliste haben sich bereits registriert und ihre Kinder angemeldet. Natürlich kamen hier und da Fragen auf, aber im Großen und Ganzen ist die Resonanz gut und unsere diesjährige Platzvergabe wird auch über Little Bird laufen.

### Kommunikationskonzept Kinderbetreuungsträger

Wie uns die Situation im Februar dieses Jahres im Kindergarten St. Anna gezeigt hat, ist es unerlässlich, den Austausch mit den externen Trägern unserer Kinderbetreuungseinrichtungen neu aufzusetzen.

Die Verwaltung, hier federführend Frau Jüllich, hat daher ein Konzept zur Kommunikation zwischen den Trägern, Leitungen und der Verwaltung erstellt, um im Sinne der Gemeinde und der Kinder eine bessere Zusammenarbeit anzustreben. Dieses Konzept sieht halbjährliche Gespräche zwischen den Leitungen der externen Träger und der Verwaltung, Gesprächsrunden zwischen den externen und den internen Leitungen mit der Verwaltung sowie Regeltermine mit allen Trägern innerhalb der Gemeinde vor. In diesen Runden geht es primär um den Austausch der Einrichtungen aber auch die Stärkung der Beziehung und Kommunikation unter den einzelnen Einrichtungsleitungen sowie die Vertiefung der Zusammenarbeit.

### Stadtradeln

Unsere Gemeinde wird sich vom 6. - 26. Mai zum 11. Mal am Wettbewerb STADTRADELN beteiligen.

Im vergangenen Jahr waren 89 Menschen in 10 Teams Teil der Aktion STADTRADELN in Birkenau und legten mehr als 30.000 Kilometer auf dem Fahrrad zurück. Auch in diesem Jahr hoffen wir auf zahlreiche Radlerinnen und Radler. Teilnehmen können alle Bürgerinnen sowie alle Personen, die hier arbeiten, einem Verein angehören oder eine Schule besuchen. Die Anmeldung kann über [www.stadtradeln.de/birkenau](http://www.stadtradeln.de/birkenau) erfolgen.

Und jetzt wünsche ich uns allen einen guten Sitzungsverlauf.

## **3 Gemeinsamer Antrag der SPD, CDU, Bündnis 90/Die Grünen vom 12.09.2023; Wärmenetz für Baugebiet Balzenbacher Straße**

GV M. Steinmann berichtet aus dem Bau, Umwelt und Verkehrsausschuss zu obigem Tagesordnungspunkt.

### **Beschlussvorschlag:**

Die Gemeindeverwaltung wird beauftragt, eine Prüfung für die Erschließung des Baugebiets Balzenbacher Straße mit einem lokalen Wärmenetz durchzuführen.

Parallel ist eine Änderung des Bebauungsplans für das Baugebiet Balzenbacher Straße vorzubereiten und entsprechend in die gemeindlichen Gremien einzubringen. Zielsetzung ist die Wärmeversorgung der

Baugrundstücke über ein lokales Wärmenetz. Wichtigste Elemente der Änderung sind die Ausweisung eines Grundstücks für ein zentrales Kraftwerk sowie ein Anschluss- und Nutzungszwang für die einzelnen Wohngrundstücke.

In einem dritten Schritt ist der Bau und Betrieb eines lokalen (Heiz-)Kraftwerks auszuschreiben und zu beauftragen. Dieses soll so dimensioniert sein, dass auch die Gebäude in der Balzenbacher Straße sowie im Schelmental und im Wachtweg versorgt werden können.

Wir bitten um Vorberatung im BUEV.

**Abstimmung: Einstimmig abgelehnt**

#### **4 Kündigung Vertragsverhältnis Betreiber Ruftaxi-Verkehr in der Gemeinde Birkenau**

GV M. Steinmann berichtet zum obigen Tagesordnungspunkt aus dem Haupt- Finanz sowie dem Bau, Umwelt und Verkehrsausschuss. Es folgt ein ausgearbeiteter Fragenkatalog an die Verwaltung bezüglich der Ruftaxi-Thematik.

GV A. Groß verliest einen Änderungsantrag zum TOP 4 „Kündigung Vertragsverhältnis Betreiber Ruftaxi Verkehr in der Gemeinde Birkenau“. Hierzu folgen einige Wortmeldung der Mandatsträger.

GV H. Roos: Ist eine Ausschreibung hier zwingend notwendig.

A. Perleth: Eine Ausschreibung ist notwendig.

**20:45 Uhr: 5 Minuten Sitzungsunterbrechung**

GV Prof. Kies stellt den Antrag, den TOP 4 „Kündigung Vertragsverhältnis Betreiber Ruftaxi Verkehr in der Gemeinde Birkenau“ zu vertagen, bis die Fragen des Fragenkataloges von der Verwaltung beantwortet sind.

**Abstimmung über den Vertagungsantrag: Ja: 19, Nein: 5, Enthaltungen: 0; mehrheitlich angenommen**

#### **5 Weiteres Vorgehen für Standorte zum Bau von Flüchtlingsunterkünften**

GV U. Wolk stellt den Änderungsantrag, bei der Priorisierung der Standorte, den Sportplatz Löhrbach auf Punkt 1 zu setzen.

GV U. Zeffner: Bei der vorherigen Priorisierung war der Sportplatz Löhrbach auf Punkt 3 zu finden, nun den Sportplatz auf Punkt 1 zu setzen ist nicht sinnvoll, außerdem ist die Fläche etwas zu groß

GV M. Steinmann stellt den Antrag, den Top 5 „Weiteres Vorgehen für Standorte zum Bau von Flüchtlingsunterkünften“ zu vertagen.

**Abstimmung: Ja: 16, Nein: 8, Enthaltungen: 0; mehrheitlich angenommen**

## 6 Gemeinsamer Antrag der CDU-Fraktion und FDP-Fraktion vom 30.03.2024; Vergabe des Sportplatzes Löhrbach

GV M. Steinmann stellt den Antrag, den Top 6 „Vergabe Sportplatz Löhrbach“ zu vertagen.

Abstimmung: Ja: 19, Nein: 5, Enthaltungen: 0; mehrheitlich angenommen

## 7 Gebührensatzung für das Freibad der Gemeinde Birkenau

GV M. Steinmann: Termin Freibadöffnung?

BGM Mapplassary: aktuell noch in Klärung auch wegen der Badekraftstelle

GV U. Zeffner: Idee zur Kooperation mit Weinheim oder Gornxheimertal bezüglich der Technik

**Beschlussvorschlag:**

Die Gebührensatzung für das Freibad der Gemeinde Birkenau wird beschlossen (siehe Anlage 1).  
Die neue Satzung soll nach der Bekanntmachung in Kraft treten.

**Abstimmung:** Einstimmig angenommen

## 8 Haushalt 2024

**BGM Mapplassary hält eine Power Point Präsentation zur aktuellen Haushaltsthematik.**

GV R. Butterman: Wann waren die Überschreitungen im Jahr 2023 bekannt?

BGM Mapplassary: wurde in den Mitteilungen der GV berichtet

Herr Jens Hilman und Herr Frank Bauer stehen von der Verwaltung für Fragen rund um den Haushalt 2024 zur Verfügung.

GV Prof. Kies berichtet aus den Haushaltsberatungen des Haupt- und Finanzausschusses und gibt damit gleichzeitig bekannt, dass er aus der Fraktion Bündnis 90/ Die Grünen austreten wird.

**21:57 Uhr: Sitzungsunterbrechung**

**22:05 Uhr: Sitzung wird fortgeführt**

**GV H. Roos verliest einen gemeinschaftlichen Änderungsantrag zum TOP 8 „Haushalt 2024“.**

**Abstimmung über den gemeinschaftlichen Änderungsantrag:**

**Ja: 19, Nein: 5, Enthaltungen: 0; mehrheitlich angenommen**

GV K. Elflein: Wie realistisch ist der Zeitplan innerhalb einer Woche?

BGM Mapplassary: die Verwaltung versucht es zu stemmen

**GV. K. Elflein stellt den Antrag auf namentliche Abstimmung zu TOP 8 „Haushalt 2024“**

<b>CDU-Fraktion</b>		Ja-Stimme	Nein-Stimme	Enthaltung
Steinmann, Marc		x		
Roewer, Stefan			x	
Stevens, Stefanie		x		
Helth, Andreas				
Strauch-Stadler, Manuel		x		
Dörsam, Simon		x		
Wohlrath, Sükriye				
Butterman, Ralf		x		
Wolperth, Achim		x		
Michael Zaplatilek				
Ergebnis:	10	6	1	

<b>Fraktion Bündnis 90/Die Grünen</b>		Ja-Stimme	Nein-Stimme	Enthaltung
Bernhard, Rosemarie		x		
Lucht, Mark			x	
Roos, Hans-Jürgen		x		
Dr. Rohn, Melanie			x	
Elflein, Klaus			x	
Gottschalk, Dr. Sandra				
Prof. Kies, Dieter		x		
Elflein, Jan			x	
Ergebnis:	8	3	4	

<b>SPD-Fraktion</b>		Ja-Stimme	Nein-Stimme	Enthaltung
Schneider, Volker		x		
Groß, Armin		x		
Wolk, Ute		x		
Iselin, Herbert		x		
Michael Seppich				
Gall, Corinna		x		
Heckmann, Sylvia				
Schmidt, Daniel				
Ergebnis:	8	5		

<b>FDP-Fraktion</b>		Ja-Stimme	Nein-Stimme	Enthaltung
Dr. Storch, Thilo		x		
O'Donovan, Sean		x		
Dittert, Martin		x		

Zeffner, Uwe		x		
Kissel, Benjamin		x		
Ergebnis:	5	5		

	Ja-Stimmen	Nein-Stimmen	Enthaltungen
CDU-Fraktion	6	1	
SPD-Fraktion	5		
GRÜNE-Fraktion	3	4	
FDP-Fraktion	5		
<b>Ergebnis:</b>	<b>19</b>	<b>5</b>	

### 8.1 Ergebnis- und Finanzhaushalt 2024

### 8.2 Stellenplan 2024

### 8.3 Investitionsprogramm 2024

### 8.4 Haushaltssatzung 2024

## 9 Verschiedenes

GV O' Donovan: Anfrage eines Geschäftsmannes liegt vor bezüglich des Ladens seines Elektroautos am Rathaus, Ladestelle ist zeitlich begrenzt, sein Auto braucht länger zum Laden als die Höchstbegrenzung der eigentlichen Ladezeit, eventuell das Schild ändern oder die Ladedauer/Parkdauer anpassen

GV O' Donovan: Gibt es eine Vollsperrung bei der Sanierung der Hauptstraße?

T. Meyer: Gespräche mit Hessen Mobil hierzu folgen noch

GV M. Steinmann: Neuigkeiten zur Aussegnungshalle in Nieder Liebersbach?

BGM Mapplassary: Die Arbeiten laufen weiter.

H. Roos: 11.05.2024 ist die Einweihung des neuen Kunstrasens beim VfL Birkenau, ist die Einladung jedem ergangen?

GV H. Iselin: Die Einladung wurde an die Fraktionsvorsitzenden verschickt

GV A. Wolperth: Friedhof Löhrbach Treppenaufgang (Geländer + Tor), wann passiert hier etwas?

BGM Mapplassary: Maßnahme wird derzeit in der Bauverwaltung bearbeitet

### Termine GVV Roewer:

- Abgabefrist für nächste GV Sitzung ist am 29.04.2024 ( GV Sitzung 14.05.2024)  
Findet in der SHH Reisen um 19:30 Uhr statt, weitere Infos folgen
- 17.04.2024 um 19 Uhr Ortsbeirat Löhrbach und Buchklingen Vorstellung Solarpark
- 25.04.2024 Ortsbeirat Buchklingen
- 29.04.2024 Einweihung Dorfplatz Löhrbach
- 03.05.2024 bis 06.05.2024 Kerwe Löhrbach
- Danksagung an die Einsatzkräfte bezüglich des Brandeinsatzes in der Kirchgasse
- in Löhrbach wurde in der 30er Zone ein 30er Schild umgefahren → bitte an die Verwaltung, hier tätig zu werden

  
(Stefan Roewer,  
Gemeindevertretervorsitzender)

  
(Sandro Bahr, Schriftführer)